

INDEX TO VOLUME XII

AIMS AND OBJECTIVES

A Canadian M.L.A., Klinck, G. A., XII, 1, 1955, p. 5

A New World, Wanamaker, Pearl A., XII, 3, 1956, p. 25

Seventy Years of Progress, F. C. A. Jeanneret, XII, 4, 1956, p. 4

AUDIO-VISUAL AIDS & REALIA GENERAL

An Excellent Talking Book, XII, 1, 1955 p. 21

Using the Tape Recorder to the Best Advantage, Joliat, E., XII, 2, 1956 p. 18

AUTHORS — FRENCH

Review Questions for "Les Maîtres Conteurs", Steinhauer, D., XII, 3, 1956, p. 20

Suggestions for Teaching "La Petite Poule d'Eau", R. W. Torrens, XII, 4, 1956 p. 13

BOOK REVIEWS — GENERAL

Baldwin, Ralph, *The Unity of the Canterbury Tales*, Rosenkilde and Bagger, XII, 1, 1955, p. 47

Marquis, G. E., *Images du Mexique*, 1955, XII, 1, 1955 p. 48

Renzuli et al, *Keats*, XII, 4, 1956, p. 24

The Teaching of Modern Languages (A UNESCO Report), XII, 4, 1956 p. 23

Thimann, I.C., *Teaching Languages*, XII, 4, 1956 p. 25

BOOK REVIEWS — ENGLISH

Fussell, Paul Jr., *Theory of Prosody in Eighteenth Century England*, Connecticut College, XII, 3, 1956 p. 43

Sells, A. L., *Animal Poetry*; XII, 2, 1956 p. 46

Von Abele and Nyhoff, *The Death of an Artist* (Hawthorne), XII, 2, 1956 p. 45

West, R. H., *Milton and the Angels*, XII, 2, 1956 p. 45

Williams, A. L., *Pope's Dunciad*, XII, 4, 1956 p. 24

BOOK REVIEWS—FRENCH

Aveline, Claude, *De Quoi Encore?*, Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955, p. 50

Baker, L. A., *J'Ecris le Français*; XII, 2, 1956, p. 47

Boase, Alan M., *The Poetry of France*, Methuen; XII, 3, 1956 p. 40

Bullock, Hazel-Jane, *Essentials of French Grammar*, Appleton-Century-Crofts, 1955; XII, 1, 1955, p. 50

Camus, Albert, *L'Etranger*; XII, 2, 1956 p. 32

Ca Va: La Revue des Jeunes; Carréroussel; three periodicals; XII, 2, 1956 p. 47

Corneille, *Le Cid*; XII, 2, 1956 p. 47

Edwards, S. A., *French Review Grammar Workbook*, Copp Clark, XII, 1, 1955 p. 51

Easton, C. S., *Fluent French for Secondary Schools*, Clarke, Irwin, 1954, XII, 1, 1955 p. 49

En Marche des Temps Modernes, Oxford University Press, 1955, XII, 3, 1956 p. 43

Ferrari, H., *French Reference Grammar*; XII, 2, 1956 p. 46

Four French Dictation Records, Yale Book Co.; XII, 1, 1955 p. 50

French Stories and Tales, McClelland and Stewart, 1954; XII, 3, 1956, p. 41

Hillimore, J., *Exprimez-vous!*, Clarke Irwin, 1955; XII, 1, 1955 p. 49

Jeanneret, Hislop, Lake, *Cours Moyen de Français*, Part One, Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955 p. 46

Keating & Clubb, *Journal Parisien*, Appleton-Century-Crofts, 1955; XII, 1, 1955 p. 50

Klinck & Joliat, *A Set of Two Pronunciation Records*, Yale Book Book Co.; XII, 1, 1955 p. 50

Lacourt and Gozé, *Premier Livre d'Histoire de France*, XII, 4, 1956, p. 26

Marks, J., *Gasc's Little Gem French Dictionary*, Clarke, Irwin, 1952; XII, 1, 1955 p. 52

Obey, A., *Noe*, XII, 4, 1956 p. 26

Rièse, Dr. Laure, *L'Âme de la Poésie Française*, Macmillan, 1955; XII, 1, 1955 p. 44

Russell, K. M., *Contes, Légendes et Anecdotes*; XII, 2, 1956 p. 47

Steinhauer, D., *Les Maîtres Conteurs*, XII, 4, 1956 p. 25

Torrens, R. W., *La Petite Poule d'Eau*, XII, 4, 1956 p. 26

BOOK REVIEWS — GERMAN

German Stories and Tales, McClelland and Stewart, 1954; XII, 3, 1956, p. 41

Marx & McCallum, *Versteh Mich Recht*, XII, 4, 1956 p. 27

Orton, Eric, *Bei Jürgen in Lübeck*, Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955 p. 51

INDEX TO VOLUME XII

AIMS AND OBJECTIVES

A Canadian M.L.A., Klinck, G. A., XII, 1, 1955, p. 5

A New World, Wanamaker, Pearl A., XII, 3, 1956, p. 25

Seventy Years of Progress, F. C. A. Jeanneret, XII, 4, 1956, p. 4

AUDIO-VISUAL AIDS & REALIA GENERAL

An Excellent Talking Book, XII, 1, 1955 p. 21

Using the Tape Recorder to the Best Advantage, Joliat, E., XII, 2, 1956 p. 18

AUTHORS — FRENCH

Review Questions for "Les Maîtres Conteurs", Steinhauer, D., XII, 3, 1956, p. 20

Suggestions for Teaching "La Petite Poule d'Eau", R. W. Torrens, XII, 4, 1956 p. 13

BOOK REVIEWS — GENERAL

Baldwin, Ralph, *The Unity of the Canterbury Tales*, Rosenkilde and Bagger, XII, 1, 1955, p. 47

Marquis, G. E., *Images du Mexique*, 1955, XII, 1, 1955 p. 48

Renzuli et al, *Keats*, XII, 4, 1956, p. 24

The Teaching of Modern Languages (A UNESCO Report), XII, 4, 1956 p. 23

Thimann, I.C., *Teaching Languages*, XII, 4, 1956 p. 25

BOOK REVIEWS — ENGLISH

Fussell, Paul Jr., *Theory of Prosody in Eighteenth Century England*, Connecticut College, XII, 3, 1956 p. 43

Sells, A. L., *Animal Poetry*; XII, 2, 1956 p. 46

Von Abele and Nyhoff, *The Death of an Artist* (Hawthorne), XII, 2, 1956 p. 45

West, R. H., *Milton and the Angels*, XII, 2, 1956 p. 45

Williams, A. L., *Pope's Dunciad*, XII, 4, 1956 p. 24

BOOK REVIEWS—FRENCH

Aveline, Claude, *De Quoi Encore?*, Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955, p. 50

Baker, L. A., *J'Ecris le Français*; XII, 2, 1956, p. 47

Boase, Alan M., *The Poetry of France*, Methuen; XII, 3, 1956 p. 40

Bullock, Hazel-Jane, *Essentials of French Grammar*, Appleton-Century-Crofts, 1955; XII, 1, 1955, p. 50

Camus, Albert, *L'Etranger*; XII, 2, 1956 p. 32

Ca Va: La Revue des Jeunes; Carréroussel; three periodicals; XII, 2, 1956 p. 47

Corneille, *Le Cid*; XII, 2, 1956 p. 47

Edwards, S. A., *French Review Grammar Workbook*, Copp Clark, XII, 1, 1955 p. 51

Easton, C. S., *Fluent French for Secondary Schools*, Clarke, Irwin, 1954, XII, 1, 1955 p. 49

En Marche des Temps Modernes, Oxford University Press, 1955, XII, 3, 1956 p. 43

Ferrari, H., *French Reference Grammar*; XII, 2, 1956 p. 46

Four French Dictation Records, Yale Book Co.; XII, 1, 1955 p. 50

French Stories and Tales, McClelland and Stewart, 1954; XII, 3, 1956, p. 41

Hillimore, J., *Exprimez-vous!*, Clarke Irwin, 1955; XII, 1, 1955 p. 49

Jeanneret, Hislop, Lake, *Cours Moyen de Français*, Part One, Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955 p. 46

Keating & Clubb, *Journal Parisien*, Appleton-Century-Crofts, 1955; XII, 1, 1955 p. 50

Klinck & Joliat, *A Set of Two Pronunciation Records*, Yale Book Book Co.; XII, 1, 1955 p. 50

Lacourt and Gozé, *Premier Livre d'Histoire de France*, XII, 4, 1956, p. 26

Marks, J., *Gasc's Little Gem French Dictionary*, Clarke, Irwin, 1952; XII, 1, 1955 p. 52

Obey, A., *Noe*, XII, 4, 1956 p. 26

Rièse, Dr. Laure, *L'Âme de la Poésie Française*, Macmillan, 1955; XII, 1, 1955 p. 44

Russell, K. M., *Contes, Légendes et Anecdotes*; XII, 2, 1956 p. 47

Steinhauer, D., *Les Maîtres Conteurs*, XII, 4, 1956 p. 25

Torrens, R. W., *La Petite Poule d'Eau*, XII, 4, 1956 p. 26

BOOK REVIEWS — GERMAN

German Stories and Tales, McClelland and Stewart, 1954; XII, 3, 1956, p. 41

Marx & McCallum, *Versteh Mich Recht*, XII, 4, 1956 p. 27

Orton, Eric, *Bei Jürgen in Lübeck*, Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955 p. 51

Sperber, Milo, <i>Hans Und Willi</i> , Appleton-Century-Crofts, 1955; XII, 1, 1955	p. 51
Triebel, L. A., <i>Rasser of Alsace</i> , Melbourne University, 1954; XII, 1, 1955	p. 48
Williamson, Anabel, <i>Wir Spielen Theater</i> , Clarke, Irwin, 1955; XII, 1, 1955	p. 51
Zeydel, E. H., <i>Mein Tagebuch</i> , XII, 4, 1956	p. 27

BOOK REVIEWS—ITALIAN	
Borelli, L. & M., <i>Leggende e Racconti Italiani</i> , XII, 4, 1956	p. 25
Wilkins, E. H., <i>A History of Italian Literature</i> , Harvard University, 1954; XII, 1, 1955	p. 45

BOOK REVIEWS — SPANISH	
Anderson-Imbert, Enrique and Kiddle, Lawrence B., <i>20 cuentos hispano-americanos del siglo XX</i> , Appleton-Century-Crofts, New York 1956; XII, 3, 1956	p. 45
Hoyes, R. S., <i>Spanish Pronunciation Exercises</i> , Latin American Institute Press, New York, 1954; XII, 3, 1956	p. 45
Brumlage, Julia A. and Lopes, Albert R., <i>Functional Spanish For Beginners</i> , Longmans, Green, 1956; XII, 3, 1956	p. 45
Brushwood, J. S., <i>The Romantic Novel in Mexico</i> , University of Missouri, 1954; XII, 1, 1955	p. 49
Fernández de Moratín Leandro, <i>El sé de las niñas</i> , Clarke, Irwin, 1950; XII, 3, 1956	p. 45
Irving, Thomas B., and Kirsner, <i>Poajes del sur</i> , Ronald Press, New York, 1954; XII, 3, 1956	p. 45
Loza, H., <i>A Brief Spanish Review Grammar</i> , Ronald Press, New York, 1954; XII, 3, 1956	p. 45
Luperque, B., <i>Poemas comentados</i> , Clarke, Irwin, 1955; XII, 3, 1956	p. 45
<i>Les Chevaliers de l'Air</i> , Oxford University Press, 1955; XII, 3, 1956	p. 43
Spanish Stories and Tales, McClelland and Stewart, 1954, XII, 3, 1956	p. 41
Valdés, Armando P., <i>La hermana San Sulpicio</i> , Clarke, Irwin, Toronto, 1949; XII, 3, 1956	p. 39

BOOK LISTS	
<i>Basic Word Lists</i> , XII, 4, 1956	p. 31
New Spanish Texts noted at the December 1955 M.L.A. meeting at Chicago; XII, 2, 1956	p. 43
Spanish Books—Briefly noted, XII, 2, 1956	p. 48

CLUBS

<i>An Active French Club</i> , Smith, Nancy; XII, 3, 1956	p. 17
-----------------------------------------------------------	-------

COMMITTEE REPORTS

<i>The O.M.L.T.A. Questionnaire on French Authors Texts</i> , Bartley, Albert; XII, 1, 1955	p. 30
<i>Report of Meeting with Chief Director of Education</i> , Steels, H.; XII, 1, 1955	p. 31

<i>Resolutions to the Department of Education</i> , XII, 4, 1956	p. 27
------------------------------------------------------------------	-------

DICTIONS

<i>Dictator for the Day</i> , Klinck, G. A.; XII, 2, 1956	p. 23
<i>French Dictation Tests</i> , Grades IX to XIII; XII, 2, 1956	p. 26

EXAMINATIONS

<i>How to Set a Fair Examination</i> , Klinck, G. A.; XII, 1, 1955	p. 20
<i>Streamline Your Marking</i> , Klinck, G. A.; XII, 3, 1956	p. 13
Supplementary Reading, An Objective Test, <i>Les Chasseurs de Papillons</i> ; XII, 1, 1955	p. 52
Supplementary Reading, A Multiple Choice Test for <i>Cica, la Fille du Bandit</i> ; XII, 2, 1956	p. 44
Term Examinations—French, Christmas; XII, 1, 1955	p. 33
<i>Foreign Language Teaching in French</i> VII, 1, 1955	p. 33
Term Examinations—French, Easter; XII, 2, 1956	pp. 33-9
Term Examinations — French, June, XII, 3, 1956	p. 27
Term Examinations—German, Easter; XII, 2, 1956	pp. 40-2
Term Examinations—German, June; XII, 3, 1956	p. 33
Term Examinations—Spanish, Christmas; XII, 1, 1955	p. 41
Term Examinations—Spanish, Easter; XII, 2, 1956	pp. 42-3
Term Examinations—Spanish, June; XII, 3, 1956	p. 38

GRAMMAR — FRENCH

<i>A Topical Review of French Grammar</i> , Klinck, G. A.; XII, 3, 1956	p. 22
<i>Helpful Hints on "Probability"</i> , Schissler, D. P.; XII, 3, 1956	p. 18
<i>Those Demonstrative Pronouns</i> , Klinck, G. A.; XII, 3, 1956	p. 19
<i>Those Irregular Verbs</i> , G. B. Maher, XII, 4, 1956	p. 21
<i>Time Line</i> , J. J. Santosuosso, XII, 4, 1956	p. 18
<i>The Jungle of Grammar</i> , Smith, Nancy; XII, 3, 1956	p. 16
<i>The Subjunctive Mood</i> , Steinhauer, David; XII, 1, 1955	p. 22

Senior French Classes
REVIEW AND PROGRESS IN FRENCH
by Clifford S. Parker

A thorough review of basic grammatical principles leading to and merging with the study of French at the senior year level, with a great variety of exercises, all arranged in systematic lesson plans:
 An excellent student text

\$2.90

LIVRE DE LECTURE

by Helen B. St. John

This well-known pupil reading text will continue to make new friends next year because its stimulating selection of stories and valuable exercises appeal to teachers who are looking for a "better" text.

\$1.50

*Write for
 on approval copies*



*Write for other
 Text Suggestions*

THE MACMILLAN COMPANY OF CANADA LTD.
70 Bond Street **Toronto 2**

JOKES and BONERS

XII., 3 1956 p. 25

LANGUAGE PROGRAMMES

A Minimum Course of Study, an editorial; XII., 2, 1956 p. 5

An Experiment With French Music, Lowe, R. W.; XII., 3, 1956 p. 10

Foreign Language Teaching in French Schools, Stock, Marie, XII., 1, 1955, p. 11

How To Cover the Lower School French Course, XII., 4, 1956 p. 28

The Teaching of French in Victoria, Gelman, M.; XII., 2, 1956 p. 7

LITERATURE AND THE ARTS
An Albigensian Trilogy, Triebel, L. A., XII., 3, 1956 p. 7

Germany's Greatest Dramatist, Triebel, L. A.; XII., 1, 1955, p. 7

MISCELLANEOUS

A Tribute, Falkiewicz, J.; XII., 1, 1955, p. 29

O. M. L. T. A. NEWS

Prof. Goglio Honoured, J. A. Molinaro, XII., 4, 1956 p. 3

Seventy Years of Progress, Klinck, G. A.; XII., 3, 1956, p. 5

ORAL WORK AND PRONUNCIATION

French Syllabication, Klinck, G. A.; XII., 2, 1956, p. 32

PEN PALS

German Pen Pals, International Service; XII., 3, 1956 p. 14

PROBLEMS AND DIFFICULTIES

Foreign Exchange, Kenney, Morgan; XII., 3, 1956 p. 14

READING, SUPPLEMENTARY or EXTENSIVE

Outside Reading, Smith, Nancy; XII., 3, 1956 p. 17

REVIEW SENTENCES—FRENCH

A Review of the Subjunctive, XII., 1, 1955 p. 28

SIGHT PASSAGES

French Grade XII; XII., 3, 1956 p. 36

French Grade XIII; XII., 2, 1956 p. 39

German; XII., 1, 1955 p. 43

SUMMER SCHOOL

The "Ecole Annexe" of Macdonald College, Hawkins, S. C. M.; XII., 1, 1955, p. 19

A Successful Experiment, Klinck, G. A.; XII., 1, 1955 p. 5

TRAVEL

A Christmas Ski Excursion; XII., 1, 1955, p. 29

Paris 1956, D. M. Hayne, XII., 4, 1956, p. 10

SUMMER NUMBER, 1956

